

?????????? ?? ?????????? ???????

?-? JÁN MAZÁK

???????????? ?? 10 ??? 2007 ??????(1)

???? C-442/05

Finanzamt Oschatz

?????

Zweckverband zur Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien

(?????????????? ??????????, ?????????? ?? Bundesfinanzhof (?????????))

„???????? ??????? — ????? ??????????? ??? — ??? 4, ????????? 5 — ??????????? ?, ????? 2 — ??????? ?? ??????????? ?? ??? — ??? 12, ????????? 3, ????? ?) — ????????? ??????? — ??????????? ?, ??????????? 2“

1. ??? ??????????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??? 234 ?? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????? „?????????? ?? ?????“ ?? ????????? ?? ???????????e ?, ????? 2 ? ??????????????? ?, ??????????? 2 ??? ??????? ????????????? 77/388/??? ?? ??????? ?? 17 ??? 1977 ??????? ????????? ??????????????????? ?? ??????????????????????????? ?? ???????????-???????? ?????????? ?????????? ??????? ????????? — ??? ??????????? ?? ??????? ??????? ??????????????? ??????????: ??????? ?????????? ???????(2) (?????????? ??-?????????? „?????? ?????????????“). ?????????????????? ??????????????, Bundesfinanzhof [????????????? ??????????? ???] (??????????), ??-????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????????? ??????????????? ?? ?????????? ??? ???, ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ???????, ?? ??????????? ?? ??????? ??????????.

I – ??????????????? ?????????????? ??????

2. ??? 2 ?? ?????????? ?????????????? ??????:

„? ?????? ??????? ??????????????? ??????????? ?? ?????????:

1. ??????????????? ?? ?????? ??? ???????, ?????????????? ??????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????? ???, ?????????????? ? ??????? ?? ???????????;

[...]“. [????????????????? ?????????]

3. ??? 4 ?? ?????? ??????????????? ??????????? ??? ?? „??“ ?? ?????????? ??????:

„1. „??“ ??????????? ??????? ??????, ?????? ?????????????? ??????????????? ???????????????????????????, ?????????????? ? ??????????? 2, ??????? ? ?? ?, ??????????????? ?? ????????? ?

8. § 2, ????? 3, ????? ????????? ?? UStG ?????????, ?? ?????????????????
 ??????????? ???? ?? ????????????????????? ???? ?? ??????? ??????? ????????? ???? ?? ???????????

16. Bundesfinanzhof ?????? ??????? ????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????? ?
 ?????????, ?? ?????? ?? ????????? ?????????? ?????????????? ??????, ?? ?????????? ?? ???????????
 „?????????? ?? ?????“, ?????????? ? ?????????????? ?, ?????? 2 ??? ?????? ??????????????. ???????
 Bundesfinanzhof ? ??????????????, ??? ?????? ?????????????????? ?? ????? 4, ?????????? 5, ??????
 ??????? ??? ????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?, ?????? 2, ? ?????? ?? ?????? ?????????????,
 ?? ?? ??????????, ??? ?????? ?? ??????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ???????????
 ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????????? ?????? ?? ????????? ?? ????? 4,
 ??????????? 5, ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????????,

17. ????? ??, ?? ?? ????? ?? ?????????? ?????? ?????, Bundesfinanzhof ? ?????? ?? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????? „????????? ?? ???“, ? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????. ?? ????? ?????, ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????.

18. ??? ??? ?????????????? Bundesfinanzhof ?????? ?? ??? ?????????????????? ? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ???:

„????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? (????????? „????????????????? ?????????? ?? ??????“), ?? ????? ?? ????????? ?????????? ?????????? ?????, ????????? ?? ?? ?? ?????????? „????????? ?? ?????“(3) ?? ??????? ?? ?????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????-?????? ????????? ?????????? ?????? ????????? (????????????? ?, ?????? 2 ? ?????????????? ?, ?????????? 2)?“

19. ??????? ?????????? ?????????? ?????????????????, ??????????, ?????????????? ?????????????????? ????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????. ?? ????? ?? ?????????? ?????????? ?? 10 ??? 2007 ?. ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????.

IV – ?? ?????????????????

20. ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? „????????? ?? ???“, ?????????? ?? ? ?????? 2 ?? ?????????????? ? ??? ?????? ??????????. ?? ?????, ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? 2 ?? ?????????????? ? ??? ?????? ??????????, ?? ??? ?? ?? ?????, ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????, ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? § 2, ?????? 3, ?????? ?????????? ?? UStG. ?? ??? ?????????? ?? ??? ?????????, ? ??? ?? ?????????????????? ??????????. ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ? ?????? 2 ?? ?????????????? ? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?? ?? ? ??? ?????????? ?????? ??? ? ??????????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?, ?????? 2, ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????????????????? ??? ?? ?????? ?? ??? 4, ?????????? 5 ?? ?????? ??????????. ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ???.

21. ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?? ??????????(4). ??? ?? ?????????? ?????, ?? ? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??, ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????????, ? ??-????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????????, ??? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ?? ?????????????????? ??????????. ?? ?? ?????, ?? ?????????????? ?????? ? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ???, ?????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????(5).

22. ?? ?????????? ??? ?????? ?? ? ? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??
???? 2 ?? ?????????? ? ?? ?????? ??????????, ????? ? ?????? ?????????????? ??, ???
?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ? ? ? ?????????????
?????????, ????? ????????? ?????????? ? ????????????? ?????????????.

23. ?? ??? ?? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????
???? ???, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?
????????????????????? ??? ? ? ?? ? ? ?????? ?? ?????????????? ?????? ? ??? ? ? ??????????????
????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????, ?? ??? ?? ??????, ?? ?????? ??
???? 4, ????????? 5, ????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ? ?
????????????????????? ????. ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????? ???
?????????, ????????? ? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????, ?? ????? ?
????????? ?????????? ?????????? ??????, ? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? „?????????
?? ???“, ????????? ? ?????????? ?, ????? 2, ? ??? ???? ?? ?????? ?? ??? 4, ????????? 5,
????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ? ? ???? ? ? ??????????????????
????.

24. ? ????? ? ???? ? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????
?? ?????? ??? ???? ???? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ? ? ? ??????????
????????? ?????? ?? ??????????, ????????? ? ? ?????????????? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????????????? ?? ??? 12, ????????? 3, ????? ?) ?? ?????? ? ?????????????? ??
????????????? ?, ????????? 2, ? ????? ? ???? ??????????. ?? ?? ?????? ?????? ??? ??????
?? ?????? ??? ???? ?????????????????, ?????? ?????? ?????????, ?????? ???
????????????????????? ???, ?????? ?????????? ??? ??????, ? ?? ? ???? ? ? ??? 2 ?
????? ?????????? ?? ?????? ? ??.

25. ?????? ?????????????????, ?? ?????????????? ?? ??????, ? ????? ?
?????????????????, ? ????? ? ??????, ?? ? ?????? ?? ??? 4, ????????? 5 ? ????
????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????????? ??? ??? ???? ?????? ?
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????, ?? ????? ? ? ?????? ??????
????????? ????, ?? ?????? ?? ?????????? „????????? ?? ???“, ?????????? ? ? ??????????
?, ????? 2, ?????, ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????,
?? ????? ? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????????? „????????? ?
????“, ?????????? ? ? ?????????? ?, ????? 2, ? ????? ???? ?????????????????? ?? ?????, ?
???? ? ?????????? ?????????????? ?????????????.

26. ?? ??? ??????, ?? ? ???? ? ? ??????, ????????? ? ????? 2 ?? ?????????? ? ??
????? ??????????, ?????? ?? ? ? ??????, ?? ? ? ? ?????????????? ?? ??????????????
????????????? ?????? ?????? ?? ??????????, ????????? ? ?????????????? ?????, ?????? ????? ?
????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ? ????? ? ? ? ??????. ?????????????? ??????????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??? ??????????, ? ?????????????????? ??????????
????????? ????? 2 ?? ?????????? ? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ? ???? ? ? ??????????

V – ?? ????????

? – ??????? ?????? ? ? ???????

27. ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ?
????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? „????????? ?? ???“ ?
???????? ? ? ?????????? ?, ????? 2 ? ? ? ?????????? ?, ????????? 2, ? ????? ????
?????????. ?? ?????, ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ??????????
?? ????. ?????????????? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????

31. ? ?????????? ??????????? ????????????? ??????????, ?? ? ????????????? ? ??? 12, ???????? 3, ??????), ????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????-????? ?? ????????? ?? ?????? ????????? ?? ????????????? ?? ?? ?? ?????????? ??????.

32. ????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ? ??????? ? ?????????????? ?? ????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ??
?????? ?????????, ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ??????
?????????????? ?? ??????????????? ?????? ? ??????? ??????????????? ?? ??? ?? ?? ?????? ??
????????????????? ??????????

33. ?????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ??????????????
????????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ????. ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????
?????????????, ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ??-??????????, ?? ?? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ??
????????????? ????, ??????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????, ??? ??????, ?? ?????????????? ? ?????? ??? ??
????????????????? ???-????????????? ??????????. ?????????? ??? ??????????, ?? ??????????????
? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ????. ??? ?? ?? ?????? ?????????? ? ??????????
?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??
?????. ??????????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ???, ?????? ?? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ??????
?????? ??? ??????, ??????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ? ??????????????? ??????
????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??????
?????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ??????????????. ??? ?????? ?????????? ??
????????????????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????????? ? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ?????? ?????, ?? ??? ?????, ? ??????????? ?? ??? ?????????????? ??????
?????, ?? ??????(6).

34. ?????????????? ?????????????? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????? ???
? ??? ?????????????????? ??, ??? ?????? ?? ??? ?? ?? ? ?????????????,?? ?? ?? ?????? ?? ???-
????????????? ??????????. ?? ?? ??? ?? ?? ?????? ?? ???-????????????? ?????????, ?
????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????, ?? ?? ?? ?????? ?? ??
?????????????. ??? ?????? ?? ? ??? ?? ?????????????? ????. ?????????????? ??????????????
????????????? ??, ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ? ?????????????? ? ?? ?????????? ? ???.

35. ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? „????????? ?? ???“, ?????????? ?? ?
????????????? ?, ?????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??????????????, ?? ??
????????? ??? ?????????????????????? ?? ??????, ? ??? ? ?????????? ?????????????? ??????????, ?
?????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????, ?????????????? ? ??? 4, ?????????? 5 ?? ??????
?????????. ?????????? ?????????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
?? ??????? ??????? ?????????????? ?, ??? ??????, ?? ?????????????? ??? ?????? ??
????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????

? – ??????????????

36. ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? „?????????
?? ???“ ? ?????????????? ?, ????? 2 ? ?????????????? ?, ?????????? 2, ? ?????? ??? ??????
????????????, ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????????????????????
??????.

37. ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ??????????
„????????? ?? ???“ ? ?????????????? ?, ????? 2 ? ? ?????????????? ?, ?????????? 2. ?????????????? ??
????????????? ? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?? ?????????????????? ? ??????????????

42. ?????? ?????? ?????? ????????? ? ?????????? ? ????????????? ? , ?? e ????????????? ?? ??
 ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????, ?????? ? ?????????????, ??? ?????????????, ? ?????? ?? ??
 ??????????. ?????????? ????????????? ?? ?? ?????????? ?????????, ??? ?????? ??? ????????????? ??
 ????????????? ???????? ? ????????????????? ? ??? ?????? ?????????????, ????????????????????? ? ????????????????? ??
 ?????????? ? ????????????????????????????? ????? ??? ????????? ? ????. ??? ? ??????? ??? ????????????? ?? ???????
 „??? ?????? ?????????“, ????????????? ? ?????? ??????????????, ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????? 4.

???????? 5, ????? ?????, ?? ????? ?? ?? ????????? ????? ??, ?? ?????????????
?????? ?? ??????? ??? ?????????????????????? ??, ?? ????? ?? ?????????? ??????????
?? ??????????????. ????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?, ?????????????
?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????. ????? ?????????? ????????? ??????? Kokott
? ?????? ?????????? ?? ??? Hutchison 3 G ? ??.(12), ?????????? ? ????????? ??????????,
????? ????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ? ?? ?????????????
?? ??????? ??????, ????? ?????????????? ?????????? ? ??? ? ?????????????????(13).
?????????????? ?? ??? 4, ????????? 5, ????? ?????? ??? ?????? ? ??????????????? ??
????????????? ? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????, ?? ??????????????????
????????? ? ?????????????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ????? ??
?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????.

43. ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ??, ????????? ? ????? 2 ??
????????????? ? ?? ?????? ??????????, ?? ?????????? 2004/17(14) ??? ??, ?? ? ?????
????????-????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ??
????????????? ?? ?????? ? „????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????,
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ??????????????????, ??????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ???“ ? „????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????“(15).
????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ????? ??????????????????
?????????, ?? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??, ?????????? ????? ??
?????????, ??? ? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?????????????? ?????? ?? ????????? ?
????????????????????????????????? ??????. ????? ??? ?? ??????? ?????????????? ?????????? ??, ??
?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ??????? ?? ???????????
????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ???????.

44. ??? ??? ?????? ?? ?? ??? ? ?????????????????? ? ??? ? ?????? ?? ??? 4, ????????? 5,
????? ?????? ? ?? ?????????????? ? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????
?????? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? „????????? ?? ???“, ?????????? ?? ? ????? 2
?? ?????????????? ? ?? ?? ?????????????? ??????????

2. ????????????? ?

45. ??? 12, ????????? 3, ????? ?), ????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????????, ??
????????????-????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?? ?? ?????????????? ??
?????????????(16) ????? ? ??????, ?????????? ? ?????????????? ?. ??? ?????????????? ?????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??????, ?
????????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ??????????(17).

46. ?????????????? ? ? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? 92/77/??? ?? ?????? ??
19 ????????? 1992 ?????? ??????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????
????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? 77/388/??? (????????????? ??
????????? ?? ??)(18). ????? ?????????????? ?? ???, ?????????????? ? ?????????? ?? ???
????????????? ?????? ?? ??????, ????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????
?????? ?? ??.

47. ??? ?????????????????? ?? ?????????? 92/77, ??? ?? ??? ?? ?????? ??????????
????????? ?????????? ??????? ?????????????????????? ? ??????? ?? ?????????????? ?. ??????? ??
????? ??-????? ?? ?????????????????? ?????? ? ??????, ?????????? ? ?????????????? ?, ? ??? ????? ?
?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?
????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????
????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? 77/388/???, ?????????????? ??
????????? ?? ??(19), ?? ?????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ??
?????? ? ?????????????????? ?? ??? 12, ????????? 3, ????? ?), ????? ?????? ?? ?????? ??????????

?? ?? ??????? ?? ?????????-?????? ?? ????????? ????????? ??????? ?? ?? ?? ?????? ??????
? ?????? ?? ?????????????, ?????? ? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
??????????????????.

48. ?????? ?? ?????????? ??? ? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????????????, ? ??????????
?? ?? ?????????? ? ? ??????? ?? ?????????? ?? ???????(20). ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ? ??????? ??? ??????? ??, ?????? ?? ??????? ?????????? ??
????????????????????????????????? ??????, ? ? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?
???? ?? ????? ??????, ?????????????? ???????????-?????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ???
?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ? ? ??????????????? ?
????????????????????, ?????????? ? ????? 12, ?????????? 3, ??????) ?? ?????? ??????????? ? ?
????????????? ? ?? ??.

49. ?? ?? ?? ??????, ?? ?????????? „????????? ?? ?????“, ?????????? ?? ? ?????????? 2 ??
????????????? ? ?? ?????? ??????????, ??????? ??????????, ?????????? ?? ? ??????????????
????????????? ?? ??????????.

50. ?????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ? ??????????
????????????????? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ??
?????????????? „????????? ?? ?????“ ? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ??????????
?? ?????????????? ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ??????? ??????????,
????????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?? ???????????(21). ?? ?????? ?? ????? 12,
????????? 3, ??????) , ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?? ??????????????? ? ?????
????????????? ?? ?????? „?????“ ?????? ??, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????-?????? ? ??????????????. ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ???????
????????? ?????? ? ?? ?????????????????? ?? ??????????-??????.

51. ? ??????? ?? 8 ?? 2003 ?.(22) ?????? ?????????????, ?? ??????? ?? ????? 12, ??????????
3, ??????) ?? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ? ??????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??
????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ? ??????????? ??????? ?????? ??????????, ??????
????? ?? ?????????? ??????????? ?????????????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?????? ?? ??????????????????(23).

52. ?????? ?? ????? 12, ?????????? 3, ??????) , ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??
?? ??????? ? ?? ?????? ?????, ? ?????? ?????????? ?? ??????????-?????? ?? ?????????
????????? ?????? ?? ?? ?????? ??????? ? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????,
?? ?????????? ??????? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????,
?????? ?? ?????? ?????? ?? ???. ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??
????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? „????????? ??
????“, ??????, ?? ? ?????? ?? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ??????????????
?????????.

53. ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????
? ?????????, ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????, ?? ?????? ?? ???????, ??
?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????
????????? ?????????????????? ?????????????????, ?? ?? ?????? ??????, ?? ????? 2, ????? 1 ?? ?????
????????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?
?????????????????, ? ?? ?????? ??????, ?? ?????????????, ?????????? ?? ? ??????????????? ?????? ?????
?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ???????, ?? ?? ?? ?? ???????
????????????????????? ?? ?????????? ?? ??, ?? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?? ??????????
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????
????????????????????????? ?????? ??????? ?? ??????????????, ?????????????? ?????? ??????? ?????????????,

?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????. ? ?????? ??????????? ??????
??????, ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????????, ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????,
?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????, ??????????? ?????? ??????
????????????, ?? ?????? ?????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ???-
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????(24).

54. ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????, ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ??????
?????????????? ?????? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ??????????
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????, ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ???
????? ?? ?????? ??, ? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ???-????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??
?????????????(25).

55. ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?????? ??????????????. ?????? ?? ?????????????? ??-????? ? ?????? 48,
?? ?????? ?????? ?? ??????, ?????? ?????? ?????????????, ? ?? ?????????????????, ?????? ?????????
????????????????????? ??????, ??????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?? ??
????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????????????? ??????. ??????
????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????????, ?? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ? ?????????? ? ?????????????? ??
????? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????????????????? ???(26). ?????? ?? ?? ?????? ??????
?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?? ?????? ??????, ??????????????? ??
????????????????????? ?????? ? ?????????, ? ?? ?????? ??????, ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????
?? ?????????? ?? ?????????????? ??????.

56. ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??
?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????, ?????? ?????? ?????????????????
????????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????? ? ??????????.

57. ? ?????? ?????????? ?????????????????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????,
?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ??????, ??????
??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??-????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ??
????????????????????????? ??????. ?????? ?????? ?????????????????????, ?? ?????????????????????? ?????????? ?
????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?
????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????, ?? ?? ?????????? ?????????? ? ? ? ? ??????????
?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ? ?????????
? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????????????? ?????.

58. ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?? ??????????, ?????????? ?
????? 30 ??-????, ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????? ??????????????(27) ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????????????????
????????????? ?? ?????????? ? ?????????? „????????? ?? ?????“, ?????????? ?? ? ?????????? 2 ??
????????????? ? ??? ?????? ??????????.

59. ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??????
????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?????? ? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ??? ?? ??????????????????????. ??????? ??, ??????????
? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??
????????? ? ?????????????????????????? ?????? ? ?????????????? ? ?????????????????????????? ?????? ?? ??? ??
?????????????????????. ?????????????? ?? ??? ? ?????????????????????, ?? ?????? ??????, ? ?????????????? ??
?????, ?? ??????, ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????. ? ????
????????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ??? ? ??????????????????

?? ??????? ? ????? 2 ?? ??????????? ? ??? ????? ??????????? ????? ? ??????????? ?? ?????, ??????????? „?????????? ?? ?????“, ? ?? ??????????? ?? ??? ? ??????????? ??
????????????????, ?? ????????? ? ????????????? ????? ? ?????, ????????? ? ??????????? ? ???
???????? ??????????. ????????????? ??????? ?? ??????????? ?? ?????, ?? ????? ???????, ?
???????????? ?? ??? ? ?? ?????????????????, ?? ????? ???????, ?? ????? ?? ?? ??????? ??
„???????????? ?????????“ ?? ??????? ??????? ?? ???.

60. ????????????? ??????????? „?????????? ?? ?????“, ??????????? ?? ? ??????????? 2 ??
???????????? ? ??? ????? ???????????, ????????? ??????????? ?? ????????????? ??????????? ??
???????? ? ????????????????????? ??????. ??????? ????? ????????????????? ??????????? ?? ??????? ?
?????????????????????? ?? ????????????? ??????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?????-????????????
?????????? ?? ??????? ?? ???.

VI – ???????????

61. ? ??????????? ?? ??????????????? ??-???? ??????? ??????????? ?, ?? ????? ??????? ??
???? ??????? ??????? ?? ??????????? ?? Bundesfinanzhof ????????????? ??????:

„???????????? ?? ????????????????? ????????????? ??????????? ?? ?????????????????????????
????? ? ??????????????? ?? ????????????? ?? ????????????? ???, ?? ????? ?? ??????? ???????
?????????? ?????, ?? ??????? ?? ??????????? „?????????? ?? ?????“ ?? ??????? ?? ?????????
77/388/??? ?? ??????? ?? 17 ??? 1977 ??????? ??????? ??????????????????? ?? ?????????????????
?? ?????????-?????? ??????? ????????? ?????? ??????? (???????????? ? , ????? 2 ?
???????????? ? , ????????? 2) ? ?????? ? ??????????????????? ?? ??????????? ??????? ??????? ??
?? ??????????? ????? ?????-???????????? ??????????? ?? ??????? ?? ???.“

1 – ??? ? ? ????????????? ??????: ?????????.

2 – ?? L 145, 1977 ?., ??? 1.

3 – ?????? ?? ? ?????????, ?? ? ????????????? ??????? ??????? ??????? ?? ???????,
?????????? ?? ???, ??????????????? ?? ??????????? ??????????? „Lieferungen von Wasser“, ?????
?????????? ?????, ?? ? ????????????? ? , ????? 2 ? ? ????????????? ? , ????????? 2 ??? ?????????
???????? ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ????????? ??????????????. ? ?????
????? ??????? ??????? ?? ??? ???? ????????????? ?????? ????????????? ??????????????? ?? ?
?????????????. ????????? ? ????????????? ??????? ??????? ?? ??????? ???????????, ? ???????????
?, ????? 2 ?? ????????? ??????????? „supply of water“ [?????????? ?? ?????], ?????? ? ???????????
?, ????????? 2 ?? ????????? ??????????? „Water supplies“ [?????????? ?? ?????].

4 – ?? ??????? ?? 13 ?????? 2000 ? . ?? ??? TK-Heimdienst (C?254/98, Recueil, ??? I?151,
????? 13).

5 – ??????? ?? 21 ????????? 2006 ? . ?? ??? Ritter-Coulais (C?152/03, Recueil, ??? I?1711,
????? 15).

6 – ?? ????? 4 ?? ????????? 2004/17/?? ?? ????????????? ??????????? ? ?? ??????? ?? 31 ???
2004 ??????? ??????? ??????????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
??????????????, ????????????? ??????? ? ??????????? ?? ?????????????????????, ???????????????,
?????????????? ? ????????????? ??????? (?? L 134, 2004 ?., ??? 1; ??????????? ??????????? ??
???????????? ?????, 2007 ?., ????? 6, ??? 8, ??? 3 ? ?????????? ? ?? L 182, 2008 ?., ??? 169). ??
???? ????? 9, ????????? 2, ????? ?), ?????? ????? ?? ??????? ???????????, ??????????? ?? ??
?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ? ????????????????????? ? ??????.

- 7 – OJ L 256, 1987 ?., ??p. 1; ????????? ??????? ?? ????????? ?????, 2007 ?., ????? 2, ??? 4, ??? 3.
- 8 – ????????? ?????????, ??????????? ? ????????? ??????? ?????? ?? ?????? 2 ?? ??????????? ? ? ?? ??????????? 2 ?? ????????????, ? ?????? ??? ??????? ??????????, ?????? ?? ??????? ?? ??-????? ?????????? ???, ??? ????? ??????????? „Lieferungen von Wasser“ ??? ?????? ?? ?????????? ????? ??????????? ?? ????? ?? ??????????????? ?? ?????. ?? ?????? ??????, ??????????, ??????????? ? ?????????????? („the supply of water“), ??????????? („la distribution d'eau“), ??????????????? („Erogazione di acqua“), ?????????????? („Distribución de agua“) ? ??????????? („Zásobovanie vodou“) ??????? ??????? ?? ?????? 2 ?? ?????????????? ? ??? ??????? ??????????? ????? ?????? ?? ?????????? ??????????, ??-?????? ??????????, ?????? ? ?? ?? ?????????? ????? ??????????? ??-????????? ??????? ?? ?? ?????????? ??????????? ??????? ?? ???????.
- 9 – ?? ????????? ?? 19 ??????????? 2000 ?. ?? ????? ???????????/????????? (C?156/98, Recueil, ???, I?6857, ????? 50) ? ????????? ?? 6 ??? 2006 ?. ?? ????? ?????????/????????????? (C?53/05, Recueil, ???, I?6215, ????? 20).
- 10 – ????? ? ????? ????? ??????? ????????? ?????, ?????, ?????? ??? ?????????? ??? ??????? ? ??????? ?????????? ??? ?????????.
- 11 – ????? ??????? ?? ????? 4, ????????? 5, ????? ??????? ?? ??????? ??????????? ??????? ?????????? ?? ??????????? ?? ????? ? ?????????? ?? 8 ??? 2006 ?. ?? ????? Feuerbestattungsverein Halle (C?430/04, Recueil, ???, I?4999, ????? 24).
- 12 – ?????????????, ??????????????? ?? 7 ??????????? 2006 ?. (????????? ?? 26 ??? 2007 ?. ?? ????? C?369/04, ?????????, ???, I?5247).
- 13 – ?? ????? 93 ? 94 ?? ????????????????? ?? ?????????? ????????? Kokott ?? ????? Hutchison 3 G ? ??.
- 14 – ?????????? ? ?????????? ??? ????? 6. ?????????????? ??? ??? ????????????? 2004/17, ?????? ?????????? ?????????????????? ? ??????????? ?? ?????????????????????, ?????????? ??? ????????????????????? ?? ?????????? ????? ? ?????????????-??????, ??????????? ?????????????????? ??????? ? ?????????? ??????????????. ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? 2004/17, ? ??-????????????? ?? ?????? ??????????????, ?????????, ?? ????? ??????????? ? ??????? ??????????????? ?? ?? ?? ?????, ?? ?????????? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????? ? ?? ?????????? ??????? ????? ?? ????? ??????????
- 15 – ?? ????? 2 ?????????? ??????????????????? ?? ??????????????????, ?? ?????? ?? ??????? ??????????? 2004/17, ? ????? 4, ??????????? „????“, ?????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ??????? ?????????????? ???????????.
- 16 – ?????????????????? ?? ??????????? „????????????“ ? ????? 12, ????????? 3, ?????? ?), ?????? ??????? ?? ?????????? ??????????? ?????????, ?? ?????????????? ? ?????????????? ? ??? ?????????????? ??????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ???.
- 17 – ?? ?????????? ?? 18 ??????? 2001 ?. ?? ????? ???????????/????????? (C?83/99, Recueil, ???, I?445, ????? 18 ? 19).
- 18 – ?? L 316, 1992 ?., ??? 1.

19 – ?? C 237, 12.9.1988 ?, ??p. 21.

20 – ?. ??????? ????? ??????????? ?? ????????? 98/83/? ? ? ? ? ? ? ? ? 3 ??????? 1998
?????? ??????? ??????????? ?? ??????, ??????????????? ?? ??????????? ?? ?????? (?? L 330,
1998 ?, ???. 32; ?????????? ??????? ?? ?????????? ???? , 2007 ?, ????? 15, ??? 4, ??? 255).

21 – ?????? ??? ???? ?????? ?? ???????, ??? ???? ?????????? ??????? ?? BMF ?? 4 ??? 2004
?. „???????????????? ?? ????????????????? ?? ????????????????????? ?????“ ?????? ?? ??
?????? ??? ?????????????? ??????, ?????? ?????? ?????????????? ????????????? ??????????
?????????????? ?????????????????? ????????????? ?? ???? ?? ?????? ? ?????????? ??????.

22 – ??????? ?? ???? ???????/??????? (C?384/01, Recueil, ??? I?4395, ????? 24 ? 26—28).

23 – ? ?????? ????????????? ?? ???? Talacre Beach Caravan Sales (???????? ?? 6 ??? 2006 ?. ??
???? C?251/05, Recueil, ??? I?6269) ?????????? ??????? Kokott ?????? ???????, ??
??????????????, ??????????? ?? ???? ? ??????? ?? ???? ?????????/???????, ????????? ??-????,
??? ?????? ? ??????????????? ?? ??????????? ???? 226 ??, ?? ?????? ?? ?? ??????? ???????????.
?????? ??? ?????? ? ???? ????????? ?? ?????????, ?? ?????? ???????, ?? ?????????? ?????? ????
?? ?? ??????? „???? [??] ???? ??????“ ?? ???????????, ??????? ??????? ?? ??????? ?? ???? ??
?? ?????????? ???? ?????????? ? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ???? ??
????????????? ?? ?????????????????. ?? ???? ?????????? ?????? ?????????????? ??????? Kokott ?? ?????
????????? ??????? ?????? ?? ?? ?????????? ???? ???????. ?? ?????? 33 ? 34.

24 – ?. ??????? ?? 27 ????????? 2005 ?. ?? ???? Levob Verzekeringen ? OV Bank (C?41/04,
Recueil, ??? I?9433, ????? 19, 20 ? 22).

25 – ?. ??????? ?? 25 ????????? 1999 ?. ?? ???? CPP (C?349/96, Recueil, ??? I?973, ?????
30), ? ?????? ?? ?????? ????????? 22 ????????? 1998 ?. ?? ???? Madgett ? Baldwin (C?308/96 ?
C?94/97, Recueil, ??? I?6229, ????? 24).

26 – ?. ????? 34 ??-????.

27 – ????? ???? ?? ????????????? ?? ???? , ??????????? ?? ????????? ?????????????? ?? ????????? ??-
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????? ?????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ???
?????????? ?? ???????, ?????? ????????????????? ?? ? ??????????????? ????????? ??, ??????? ??????
???????? ?????? ??? ?????????? ??????? ?? ?? ????????? ? ?????????? ???????. ?? ????????? ?? 23
?????????? 2003 ?. ?? ???? ?????????/?????????? (C?109/02, Recueil, ??? I?12691, ????? 20) ?
????????? ?? 3 ??? 2001 ?. ?? ???? ?????????/?????????? (C?481/98, Recueil, ??? I?3369, ????? 21
? 22).